

Resolución Nro. 5967

Resolución que proclama la celebración del Mes de la Herencia Hispana Nacional en Escuelas Públicas de Portland

**CONSIDERANDO**

- A. Que la Semana de la Herencia Hispana, que comenzó en 1968 bajo el Presidente Lyndon Johnson, fue expandido por el Presidente Ronald Regan a ser el Mes de la Herencia Hispana y se convirtió en ley en 1988 para cubrir un periodo de 30 días a partir del 15 de septiembre, el día que representa el aniversario de la independencia de cinco países latinoamericanos;
- B. Que los hispanos y latinos han enriquecido y formado positivamente nuestra comunidad. Desde aquellos cuyas raíces se remontan hacia generaciones a aquellos que han llegado recientemente a buscar la promesa de los Estados Unidos, ellos representan el espíritu de nuestro Sueño Americano, que con el trabajo duro y estudios uno puede construir una mejor vida para uno mismo y un mejor futuro para sus hijos.
- C. Que los hispanos y latinos hacen importantes contribuciones y continúan avanzando en la enseñanza, medicina, arte, cultura y el servicio público, y han sido una influencia constante y vital en el crecimiento y la prosperidad de nuestra comunidad.
- D. Que más del dieciséis por ciento de alumnos matriculados en Escuelas Públicas de Portland son hispanos y/o latinos;
- E. Que más del ocho por ciento de nuestros empleados se compone de hispanos y/o latinos y ellos contribuyen a lograr la misión de PPS en cada nivel dentro de cada departamento y división del Distrito;
- F. Que nuestras escuelas honran y preservan los bienes lingüísticos y culturales de los estudiantes a través de clubes estudiantiles como MECHA y programas de enriquecimiento como nuestros cursos de inmersión lingüística en dos idiomas, estudios étnicos, teoría crítica de las razas, y la opción de obtener un Sello de Alfabetización en Dos Idiomas al graduarse que honren y enriquezcan las distintas procedencias de nuestros alumnos que hablan español como un idioma de herencia, a la vez exponiendo a los que no hablan español a las diversas perspectivas multilingües y multiculturales;
- G. Que nuestro distrito y nuestra comunidad se fortalece con el apoyo y la abogacía de organizaciones como Latino Network, Hacienda CDC, la Cámara Hispana Metropolitana, Verde, el Teatro Milagro, y el Programa Hispano;
- H. Que reconocemos que cuando elevamos a los estudiantes hispanos y latinos, al personal, a las familias y a los miembros de la comunidad, fortalecemos a todo nuestro distrito; cuando creamos más caminos hacia la oportunidad educativa, proporcionamos la oportunidad para todos los estudiantes alcanzar su mayor potencial;
- I. Que entender, reconocer y promover los aportes de nuestros estudiantes, personal, familias y comunidades hispanos y latinos es una parte importante de la celebración del Mes de la Herencia Hispana;
- J. Que el valor fundamental de la Equidad Racial y Justicia Social de las Escuelas Públicas de Portland es creer en el derecho fundamental a la dignidad humana y que generar un mundo equitativo requiere un sistema educativo que interrumpa intencionalmente y que construya líderes para interrumpir los sistemas de opresión;

- K. Que las Escuelas Públicas de Portland reimaginadas, la visión de nuestro Distrito y su “estrella del norte” articula un retrato de un ex-alumno de las Escuelas Públicas de Portland como un pensador crítico compasivo, capaz de colaborar y resolver problemas, y preparado para liderar un mundo socialmente más justo. Los ex-alumnos serán líderes de Equidad Transformacional, los educadores se centrarán en la Equidad Racial y la Justicia Social, y el distrito escolar promoverá Sistemas y Estructuras alineadas con la Equidad Racial;
- L. Que las Escuelas Públicas de Portland tiene una Política de Equidad Racial que establece nuestro compromiso de superar afirmativamente las barreras educativas que han resultado en una brecha persistente e inaceptable para los estudiantes de color y de dar a cada estudiante la oportunidad y el apoyo para alcanzar su máximo potencial;
- M. Que cerrar las brechas de oportunidades mientras elevamos el rendimiento de todos los estudiantes es la prioridad principal de la Junta Escolar, el Superintendente y todo el personal del distrito; y
- N. Que la Junta Escolar de las Escuelas Públicas de Portland cree que cada estudiante debe ser celebrado y apreciado por las contribuciones distintas y vibrantes que hacen al compartir culturas, idiomas, ideas, creencias y valores dentro de la comunidad escolar.

**SE RESUELVE**

- 1. Que la Junta Escolar de las Escuelas Públicas de Portland por la presente promueve el 15 de septiembre al 15 de octubre como el Mes de Herencia Hispana y alienta a los miembros del personal, alumnos y a la comunidad a observar, reconocer y celebrar la cultura, herencia y contribuciones económicas de los hispanos y latinos a Portland, Oregon y a los Estados Unidos a través de actividades culturalmente relevantes; y aprender del pasado y entender las experiencias que han formado los Estados Unidos.
- 2. Que el Superintendente o su designado trabajará con todas las escuelas del distrito para reconocer el Mes de la Herencia Hispana a través de lecciones y actividades culturalmente relevantes.

## Resolution No. 5967

### Resolution Proclaiming the Celebration of National Hispanic Heritage Month in Portland Public Schools

#### **RECITALS**

- A. Hispanic Heritage Week, which began in 1968 under President Lyndon Johnson, was expanded to National Hispanic Heritage Month by President Ronald Reagan and enacted into law in 1988 to cover a 30-day period starting on September 15, the day that represents the anniversary of independence for five Latin American countries;
- B. Hispanics and Latinos have enriched and positively shaped our community. From those whose roots trace back generations to those who have recently arrived to pursue the promise of the United States, they represent the spirit of our American Dream: with hard work and an education, you can build a better life for yourself and a better future for your children.
- C. Hispanics and Latinos make profound contributions and continue to make advances in education, medicine, art, culture, and public service and have been a consistent and vital influence in our community's growth and prosperity.
- D. More than sixteen percent of enrolled students in the Portland Public Schools are Hispanic and/or Latino;
- E. Hispanics and/or Latinos comprise over eight percent of our employees and contribute to the accomplishment of PPS's mission at every level within every department and division of the District;
- F. Our schools honor and preserve the linguistic and cultural assets of students through student clubs like MECHA and enrichment programs such as our Dual Language Immersion, Ethnic Studies, Critical Race Theory courses, and the option to obtain a seal of Biliteracy upon graduation that honor and enrich the diverse backgrounds of our heritage Spanish-speakers, while exposing non-Spanish speakers to diverse multilingual and multicultural perspectives;
- G. Our district and our community is strengthened by the support and advocacy of organizations like Latino Network, Hacienda CDC, the Hispanic Metropolitan Chamber, Verde, Milagro Theater, and El Programa Hispano;
- H. We recognize that when we lift up Hispanic/Latino students, staff, families, and community members, we strengthen our entire district; when we create more pathways to educational opportunity, we provide the chance for all students to reach their greatest potential;
- I. Understanding, recognizing, and promoting the assets of our Hispanic and Latino students, staff, families and community is an important part of celebrating Hispanic Heritage Month;
- J. Portland Public Schools' core value of Racial Equity and Social Justice is that we believe in the fundamental right to human dignity and that generating an equitable world requires an educational system that intentionally disrupts – and build leaders to disrupt – systems of oppression;
- K. Portland Public Schools reimagined, our District's vision and “north star,” articulates a portrait of a graduate of Portland Public Schools as a compassionate critical thinker, able to collaborate and solve problems, and prepared to lead a more socially just world. Graduates will be

- Transformational Equity Leaders, educators will be Racial Equity and Social Justice Centered, and the school district will advance Racial Equity Aligned Systems and Structures;
- L. Portland Public Schools has a Racial Education Equity Policy that states our commitment to affirmatively overcome the educational barriers that have resulted in a persistent, unacceptable gap for students of color and to give each student the opportunity and support to meet his or her highest potential;
  - M. Closing opportunity gaps while raising achievement for all students is the top priority of the Board of Education, the Superintendent, and all district staff; and
  - N. The Portland Public Schools Board of Education believes each and every student is to be celebrated and appreciated for the distinct and vibrant contributions made by sharing cultures, language, ideas, beliefs and values within a school community.

**RESOLVED**

- 1. The Portland Public Schools Board of Education hereby promotes September 15th through October 15<sup>th</sup> as Hispanic Heritage Month and encourages staff, students, and community to observe, recognize, and celebrate the culture, heritage, and economic contributions of Hispanics and Latinos to Portland, Oregon, and the United States through culturally relevant activity, and to learn from the past and understand the experiences that have shaped the United States.
- 2. The Superintendent or his designee shall work with all schools in the district to recognize Hispanic Heritage Month through culturally relevant lessons and activities.